

大繪師—繪本在教學上的應用

■ 111.10.01 創藝文化基金會

■ 林淑媛 • Chere Lin

林淑媛的世界 <http://cherelin.cc> / 林淑媛的小窩 <http://www.chere.idv.tw>

概念

■ 歷屆凱迪克獎 (The Caldecott Medal) 書單列表

☞ 線上購書 : [Book Depository](#)

☞ 書評網 : [Goodreads](#)

☞ 圖書教學網站 : [Teachingbooks.net](#)

■ 2016.08.15 我的臉書發文 :

「教閱讀，老師自己要先有感覺、感情、感知(perception)，才會去想怎麼感動孩子。」

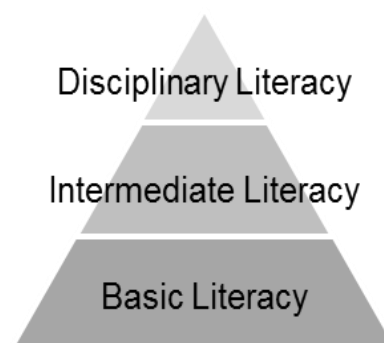
■ 《如何閱讀一本書》 / 《How to Read a Book》閱讀的層次：

1. 基礎閱讀
2. 檢視閱讀
3. 分析閱讀
4. 主題閱讀

■ 閱讀發展層次 / 閱讀能力發展六階段

1. Basic Literacy 基礎識讀 (指導閱讀、熟悉閱讀)
2. Intermediate Literacy 技巧閱讀 (技巧閱讀、獨立閱讀)
3. Disciplinary Literacy 跨領域學習 (擴展閱讀、自由閱讀)

📖 [Shanahan, T. & Shanahan, C. \(2008\). Teaching disciplinary literacy to adolescents: Rethinking content-area literacy. *Harvard educational review*, 78\(1\), 40-59.](#)



■ 閱讀發展階段：

1. 流暢期：3, 4 年級
2. 閱讀新知期：4~8 年級
3. 多元觀點期：14~18 歲
4. 建構和重建期：18 歲

■ [epic! 電子書庫](#)—申請說明：教育人員 / 家長

本次研習介紹的讀本 (6 小時版研習書單 · 3 小時版僅挑部分提)

1. [Brown Bear Brown Bear What Do You See](#)
2. [I Like, I Don't Like](#)
3. David Wiesner 的個人網站 <http://www.davidwiesner.com>
 - [The Three Pigs](#)
 - [Tuesday](#)
 - [Flotsam / 101 國中基測英語克漏字 24-26](#)
4. 帽子三部曲：
 - [I Want My Hat Back](#)
 - [This is Not My Hat](#)
 - [We Found a Hat](#)
5. [Who's Best / 林淑媛《不斷猜測·用英文玩閱讀策略》2015.09](#)
6. 性平教育：
 - [My Princess Boy](#)
 - [The Paper Bag Princess](#)
 - [Princess Cinders](#)
 - [And Tango Makes Three](#)
 - [William's Doll](#)
7. [Clothesline Clues to Jobs People Do](#)
8. [The Boy Who Harnessed the Wind / 馭風男孩](#)
 - [The Boy Who Harnessed the Wind : Young Readers Edition](#)
 - [The Boy Who Harnessed the Wind : Picture Book Edition](#)

☞ [坎寬巴 TED 演說](#)

☞ [坎寬巴官網 https://www.williamkamkwamba.com](https://www.williamkamkwamba.com)
9. 人權相關議題
 - [Malala, a Brave Girl from Pakistan/iqbal, a Brave Boy from Pakistan: Two Stories of Bravery in One Beautiful Book](#)
 - [Radiant Child : The Story of Young Artist Jean-Michel Basquiat](#)
 - [Last Stop on Market Street](#)
 - [Water Princess](#)
 - ☞ [Georgie Badiel Foundation / 104 國中會考英語 28-31](#)
 - [Four Feet, Two Sandals](#)
 - [Freedom in Congo Square](#)
 - [One Plastic Bag : Isatou Ceesay and the Recycling Women of Gambia](#)
 - ☞ <http://oneplasticbag.com>

10. [第 22 條軍規 / Catch-22](#)

11. 一星期的日子

- [Perfect Square](#)
- [The Very Hungry Caterpillar](#)
- [Daniel Finds A Poem](#)
- [Pepper & Poe](#)
- [Cookie's Week](#)
- [Seven Blind Mice](#)
- [Freedom in Congo Square](#)

12. [The Polar Express](#)

■ [《跟著繪本去旅行》系列書單](#)

 [興雅國中 110 年校刊《跟著繪本去旅行》系列文章 2021.05.01](#)

1. [Boston -- Make Way for Ducklings](#)

2. [New York -- The Man Who Walked Between the Towers](#)

- [The Interpreter](#) 雙面翻譯

3. [New Orland -- Freedom in Congo Square](#)

4. [Dubi -- Golden Domes and Silver Lanterns: A Muslim Book of Colors](#)

5. [Port Louis --](#)

- [Hello, Mr. Dodo!](#)
- [The Last Dodo](#)

6. [Malé -- Flotsam](#)

7. [Cairns / Great Barrier Reef -- Great Barrier Thief](#)

8. [Sydney / Melbourne -- Black Fella White Fella](#)

9. [London -- The Stone Lion](#)

10. [Paris -- A Lion in Paris](#)

11. [Rovaniemi --](#)

 [Mauri Kunnas 官網 : https://www.maurikunnas.net](#) 聖誕老人三部曲

- [Santa Claus](#)
- [Santa and the Magic Drum / Video with English subtitles](#)
- [Twelve Gifts for Santa Claus](#)

12. [Siem Reap / Angkor Wat -- The Cambodian Dancer: Sophany's Gift of Hope](#)

13. [Brisbane -- The Flying Orchestra](#)

 [English Oral Test: Booking a Room](#)

14. [Washington DC -- I Spy](#)

本次研習的網路參考資源、書籍

■ 林淑媛的文章

1. 《英語學習素養·從生活中培養》2018.01.31
2. 《我的課本教學延伸之二——繪本導入議題思辨》2020.05.03

■ 李貞慧《繪本 100+·輕鬆打造英語文法力：用好故事·一次蒐羅 33 個必學句型》

■ Payne, R. (2005). *A Framework for Understanding Poverty* (4th ed). Highlands, TX: aha! Process.

Exercise 1 Reader Theater: Textbook Content Adapted

■ Script:

Narrator : There are two dogs, Buddy and Duke, in front of a doghouse. Buddy is talking to his new friend, Duke.

Buddy: Hi, I'm Buddy. Woof, woof. I'm very poor, and I'm always hungry.

Chorus: Poor Buddy, poor Buddy. He is always hungry. Hungry, hungry. Buddy is always hungry.

Duke: Hi, I'm Duke. Woof, woof. I'm Tina's dog. Look! This is my house. Tina makes it for me. I'm always happy.

Chorus: Lucky Duke, Lucky Duke. He is always happy. Happy, happy. Duke is always happy.

Buddy: Hey, there! I'm so hungry. Is there any food in your bowl?

Duke: Yes, there is a lot. You can have it.

Buddy: Thanks! Aren't you hungry?

Duke: Not at all. Tina feeds me three times a day.

Buddy: Wow! I never have three meals a day. I'm always hungry.

Chorus: Hungry, hungry. Buddy is always hungry.

Narrator: Oh! Poor Buddy. He never has three meals a day.

Duke: Then how often do you eat?

Chorus: (*in turn*) How often? How often? How often?

Duke: How often do you eat?

Buddy: I usually eat once a day, but sometimes there isn't any food at all.

Duke: Poor you!

Chorus: Poor Buddy, poor Buddy. He usually eats once -- a -- day.

Narrator: Hungry Buddy. He sometimes doesn't have any food at all. Hungry Buddy.